No. N.E. 907



# The Mizoram Gazette Published by Authority

Vol. VIII. Alzawl Friday 13.7.1979, Asadha 22, S.E. 1901 Issue No. 28

## Government of Mizoram

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other Personal Notices and Orders.

#### NOTIFICATIONS

No. ECL/PF/36/74/87-A, the 9th. July, 1979. Smt B. Sangkhumi, Lecturer in History, Pachhunga College, Aizawl is granted Half Pay Leave for 30 days on Medical ground with effect from 16.8.78 to 14.9.78 both days inclusive under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972, as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the post but for her proceeding on leave and there is every likelihood of her returning to the post from which she proceeded on leave.

V. Thangzama, Under Secretary to the Govt of Mizoram, Education & Social Welfare Department.

No. HMP. 33/75/114-A, the 12th July 1979. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to extend the period of deputation of Shri Kr. S.S. Kushwaha, A.I.G.P. — If for a further period from 12.3, 79 to 9.4.1979 (FN) in the scale of pay of Rs. 900-40-1100-EB-30-1400/-p.m. plus usual allowances as admissible from time to time.

2. Shri Kr S.S. Kushwaha is governed by the terms of deputation as contained in Ministry of Heme Affair's letter No. 14023/6/74-MZ dated 24th August, 1976.

Ashok Nath, Secretary to the Govt of Mizoram, Home Department. No. EP. 299/76/40, the 12th July, 1979. Subject to Admissibility of leave the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Barned Leave for 26 days with effect from 11.12.78 to 6.1.79 prefixing Sunday the 10th December. 1978 and suffixing 23rd December, 24th December, 25th December and 26th December 78 being Govt. holiday, Sunday, Govt holiday and restricted holiday respectively to Shri B.S. Chadha, S.D.O, Sub-Station Sub-Division as admissible under the G.G.S. (Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer whould have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. EP. 144/75/108, the 10th July, 1979. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Barned Leave for 31 days with effect from 1.7.1979 to 1.8.1979 or the date of availing Barned Leave to Spri H. L. Parthasarathy SDO. Sub-Station Sub-Division as admissible under the C.C.S. (Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. EP. 144/75/108-A: The Lt. Governor further pleased to order that during the leave period of Shri H.L. Parthasarathy Shri C. Lalthangliana, Assistant Engineer Aizawl Electrical Maintenance Division will take over charge of SDO. Sub-Station Sub-Division in addition to his own duties.

M.C. Goswami, Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. SW. 55/77/88, the 11th July, 1979. The Lt Governor of Mizoram is pleased to grant earned leave for 20 days with effect from 30, 6, 70 to 19, 7, 70 to Siri G. K. Prasad, Assistant Director of Sericulture. Mizoram, Aizawi on private affairs under the Revise C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as aineided from time to time.

The Officer on expiry of his leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave.

Shri G.K. Prasad, Assistant Director of Sericulture, Mizoram, Aizawl is also allowed to avail leave Travel Concession as per L.T.C. Rule (4) (5).

Thuama,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department,
Telephone No. 472

No. ECL(PF) 11/73/39-A, the 9th. July. 1979. In the interest of Public Service, Shri S. H. Chowdhury, Professor and Head of Department of Education, Pacinhanga College, Aizawl, who was awarded Teachers Fellowship under University Grant Commission. Scheme of Faculty Improvement Programme is hereby granted study leave for one year with effect from 1st July. 1977 to 30th. June. 1978 (both day inclusive) under Rule 51 of study leave. Rules of CSS (Leave). Rules 1972 as amended from time to time to enable him to undertake research at M. S. University at Baroda under the said. Faculty Improvement Programme of the University Grant Commission.

P. Rohmingthanga.

No. ESS/PF/83/78/6-the 10th, July, 1979. In the interest of Public Service the Lt. Governor of Mizoram is pleased to transfer Smt. T. Lalmawii Chawngthu, District Social Education Officer, Lunglei to Aizawl with immediate effect temporarily and until further orders and posted at Aizawl in the vacancy caused by the expiry of Smt Saikhumi, District Social Education Officer, Aizawl.

Shri Biakkunga Murray, Sub-Divisional Education Officer Lunglei will take over charge of District Social Education Officer, Lunglei, in addition to his own duties

L.N. Tluanga, Joint Secretary to the Govt. of Mizoram Education & Social Welfare Department.

No. PW/PF-129/78/25, the 10th July, 1979. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to accept the resignation tendered by Shri A.P. Srivastava, S.D.O, PWD Building Project Sub-Division No. I with effect from 20. 1. 1979 (A.N.).

No. EP.298/76/58, the 7th July, 1979. In continuation of this Department's Notification No. EP.298/76/44, dated 5. 2. 79, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to extend the period of deputation of Shri K.S. Rao, Assit. Engineer in the office of Superintending Engineer, Aizawl Electrical Circle, Aizawl for a period upto 31. 12. 79 (A.N).

The terms and conditions of deputation will be as per letter No. 14023/6/74-MZ dated 24. 8, 76 of Ministry of Home Affairs, Govt. of India.

No. PW/PF-98/77/80, the 12th July, 1979. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave for 34 days with effect from the date of availing Earned leave to Shri S.J. Kulkarni, Separintending Engineer, PWD, Aizawl Circle, Aizawl on private affairs as admissible under the C.C.S (Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. PW/PF-98/77/80-A The Lt. Governor further pleased to order that during the leave period of Shri S.J. Kulkarni, Superintending Engineer, Shri Robula, Executive Engineer, PWO Aizawl West Road Division will discharge the current duties of Superintending Engineer, PWO, Aizawl Circle in addition to his own duties.

No. PWE.67/73/Pt- II, the 12th July, 1979. On his Services having been placed at the disposal of Govt. of Mizoram by the CPWD, vide their Office order issued under No. 14/57/77-ECI/80 dated 12. 4. 79, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri P.N, Basra, Junior Engineer as Assistant Engineer and post him in the Building Project Sub-Division No. I.

The appointment is made against the sauctioned post of Assistant Engineer in the Building Project Sub-Division, No. I vide No. PWE.12/72/123 dated 31. 7. 78 and retained vide No. PWE. 6/77/Pt. II/6 dt. 17. 5. 79.

The period of deputation of Shri P.N. Basra will be 2 ears from the date of joining to the post in the first instant.

Siri P.N. Basra will be governed by the deputation terms fixed by the Govt. of India, Ministry of Heme. Affairs vide mein letter. No. 14027 6/74 MZ dated 24.8.76.

Ashok Nath, Secretary to the Gevt. of Mizoram.

No. AAG. 114/77/105 the 13th July, 1979. In the interest of Public Service the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order transfer of Shri Ashok Nath, IAS, Secretary, P.W.D. as Deputy Commissioner Aizawl District-vice Shri R.C. Ilango, IAS transferred from Mizoram w.e.f. 18.7,1979.

The officer shall hand over charge of Secretary P.W.D. etc. to Shri T. Gupta, Secretary, General Administration Deptt. & Secretariat Administration Deptt. who will function as Secretary, P.W.D./Power etc in addition to his own duties until further order. As regards Home Department, Shri Madan Jha, Secretary (S & T) etc will assist the Chief Secretary as Secretary (Home) till further order.

No.MHE. 3/76-77/117, the 11th July, 1979. In the interest of public service, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order posting/transfer of the following AS—Is to the places mentioned against each with effect from the date mentioned against each.

Sl.No.	Name	Place of posting	
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.	Dr. Lalramzauva Dr. Lalthanhliri Dr. J.C. Chhuanliana Dr. R.L. Nunthara Dr. C. Zosanga Dr. Rohmingtbanga Dr. Lawmzuala Dr. Zahmingthanga Dr. Lalhmingmawii Dr. Rothangliana	S.H.C. Sialsuk P.H.C. Kolasib S.H.C. Suangpuilawn S.H.C. Kawlkulh S.H.C. Kawrthah S.H.C. Cherhlun P.H.C. Phaileng (W) C.H Champhai C.H Champhai T.B. Hospital, Zemabaw	10.3.1979 26.2.1979 5.4.1979 13.3.1979 7.3.1979 7.3.1979 6.3.1979 7.7.1978 26.3.1979 9k 2.5.1979

M. Lalmanzuala, Secretary to the Govt. of Mizoram

No. AAG. 114/77/104, the 13rd July, 1979. In pursuance of Govt. of India's Message No. U-14020/2/79-UTS dated 12.6.1979 the Lt. Governor (Administrator)

of Mizoram is pleased to rolleve Shrl R.C. Ilango, IAS, Deputy Commissioner, Aizawl District, Aizawl with effect from 18th July, 1979 to enable him to join his posting to Delhi Administration. He is directed to report for duty to the Chief Secretary Delhi Administration.

The officer shall hand over charge of the Deputy Commissioner Aizawl to Shri Ashok Nath, IAS.

M. Lalmanzuala,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Appointment 'A' Department.

#### ORDER

No. ABP. 72/78/20, the 10th July 1979. The Lt. Governor is pleased to sanction Commuted Leave on medical ground for 43 (forty three) days to Shri Onkar Singh, P.A. to Lt. Governor of Mizoram with effect from 12.5.79 to 24.6.79 suffixing 24.6. 79 being haliday, under the revised C.C.S. (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post of P.A. to Lt. Governor but for his proceeding on leave and on expiry of his leave, he is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave.

Shri Onkar Singh is also allowed to avail L.T.C. during his leave for 1978 for visit of his home town.

L.S. Sailo,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram,
Appointment 'B' Department.

## Government of Mizoram PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.

Issued by Heads of Department and High Court.

#### NOTIFICATIONS

No. FCV. 1/79/218: the 6th July, '79, In pursuance of Rule 6 Chapter 11 of the P-L. Regional Council (Election to Village Councils) Rule 1955, and this Office Notification No. PCV. 1/79/178 of 5/6/79, the Executive committee of the Pawi District Council is pleased to declare for general information that the following persons are elected for Sabualtlang Village Council Members with effect from the date of issued of this Order.

1. Shri Lianhleia V/G Member, elected.

-do- -do-Thanhranga

3. ,, -do- Nominated, Rivunga

> A. Thansiama, Executive Member, Pawi District Council, Lawngtlai.

#### CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Shri Lalthansanga and 16 (sixteen) others for one registration of Cooperative Society at Village Kelsih, B.P.O Kelsih, Police Station Aizawl sub-division Aizawl (Sadar) in the District of Aizawl.

I do hereby certify that persuant to Section II (2) of the Assam Cooperative Societies Act. 1949 (Act I of 1950) the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with Limited Liability under the title of The Kelsih Poultry Farming Cooperative Society Ltd. and numbered as No. A-2/79-80 dated this the 12th day of July the year One thousand Nine Hundred Seventy Nine Anno Domini.

- The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered. 1)
- 2) The following is the area of operation of the Society.

Kelsih 1.

2. Thingdawl Melriat

Assistant Registrar, Cooperative Societies, Aizawl, Mizoram.

#### NOTIFICATIONS

No. PHE. 303/78/56, the 7th July, 79. In partial modification of Notification No. MHM. 115/77/1 dated 28/6/1977 issued by the Health & Family Planning Department, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to reconstitute with immediate effect the State Level Environmental Committee for Mizoram with the following Members :--

1. The Chief Minister, Mizoram Chairman.

2. The Chief Secretary Vice—Chairman.

3. Development Commissioner Member

Secretary, Industries 4. Member 5.

Secretary, L.A.D Member Chief Engineer, PWD Member

6. 7. Director of Health Service Member

Director of Forest Member Deputy Commissioner, Aizawl Member

10. Secretary, P.W.D. Member/Secretary The terms of reference the Committee will be as prescribed in the earlier not ification mentioned above.

Ashok Nath, Secretary to the Govt. of Mizoram, Public Health Engineering Deptt.

No. AGR. 17S/76/57, the 12th July, 1979. It is hereby notified that the Secretary to the Govt. of Mizoram, Agriculture etc. Deptt. will function as Member/Secretary, State Land Use Board constituted vide this Department's Notification No. AGR. 176/76/44 dt. 14.9.1978 in place of Development Commssioner.

K. Zosanga,
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram
Agriculture and A.A. etc. Deptt.

No. HMJ. 23/73/34-37, the 11th July, 1979. In exercise of the powers conferred by the provise to Article 309 of the Constitution read with the Govt. of India, Ministry of Home Affairs Notification No. 14/21/71-HMT-(ii) dated the 21st January, 1972 and all other powers enabling him in this behalf the Administrator of Mizoram is pleased to make the following rules relating to the recruitment to the posts of Superintendent of Jails in the Jails Department, Government of Mizoram, namely:

- 1. Short title and commencement
- : 1) These Rules may be called the Mizoram Jails Department (Group 'B' Posts) Recruitment Rules, 1978.
  - 2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette,
- 2. Application
- : These Rules shall apply to the posts specified in Column 1 of the Schedule hereto annexed.
- 3. Number of posts classification and scale of pay
- The number of the said posts, their classification and the scales of pay attached thereto shall be as specified in Columns 2 to 4 of the Scheduled aforesaid.
- 4. Method of rectt.: The age limit, qualifications and other matters relating age limit and to the said posts shall be as Specified in Columns 5 to 13 other qualification of the said Scheduled.

Provided that the upper age limit prescribed for direct rectt may be relaxed in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes, Scheduled Tribes and other Special categories of persons in accordance with the orders issued by the Certral Govt. or Govt. of Mizoram from time to time.

### 5. Disquelification: No person:

a) who was entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living,

#### OR

b) who, having a spouse living has entered into or contracted marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said post.

Provided that the Administrator may, is satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 6 Training and Departmental Examination
- Every Govt. servant shall undergo such training or pass such departmental examination as may be prescribed from time to time.
- 7 Power to relax: Where the Administrator is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category or persons.
- 8 Reservation Nothing in these rules shall affect reservation and other other Concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Govt. or Govt. of Mizoram from time to time in this regard.
- 9 Repeal and saving! All Rules pertaining to these posts, framed by the Governor of Assam or by the Govt. of Assam and were in force in the erstwhile Mizo District and continued to be in existence in persuance of Govt. of India, Ministry of Home Affairs Notification No. 14/21/71-HMT (ii) dt. 21. 1. 1972 are hereby repealed.
- 9. Repeal and Saving: Provided that any other made or anything done or any action under the rules so repealed or under any general orders ancillary thereto, shall be deemed to have been made, done or taken the corresponding provisions of these rules.

By orders, A. J. Kundan, Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

S C H E D U L E

RECRUITMENT RULES FOR MIZORAM JAILS DEPARTMENT, GOVT. OF MIZORAM

Name of Post	No of posts	Classifi- cation	Scale of pay	Whether selection post or post	Age for direct recruits.	Educational and other qualifications required for direct recruits.
1	2	3	4	5	6	7
Superin- tendent of Jails	One (Va- rious from time to time	General Central Service Group'B'	Rs. 550-25- 780-EB-30- 900/- with special pay of Rs. 100/-	Selection post.	Not applicable	Not applicable.

Whether age and educational qualifications prescribed for direct rectuits will apply in the case of promotees.	Period of probation if any	Method of rectt. whether by direct rectt, or by promotion or by deputation/ transfer & percentage of the vacancies to be filled by various methods.	In case of rectt. by promotion on deputation/ transfer, grades from which promotion deputa- tion/transfer to be.	If a DPC exists, what is its composition.	Circumstan ces in which U.P.S.C. is to be consul- ted in ma- king recruit- ment.
8.	9.	10.	11.	12.	13.
No.	Two years	100% by promotion failing which by trausfer on deputation	Promotion: 50% from Jailor with 7 years ex- perience in the grade. 50% for M.C.S Class II officers with at least 3 years experience Transfer on de- putation:  Officers from Central on State Govts; or UT. Admns, hol- ding analogous posts.	Selection Board comprising of the following:  1. Joint Secy. (NE) Ministry of Home Affairs, Govt. of India—Chairman.  2. A secy. to the Govt. of Mizoram—Member.  3. Head of the Deptt. concerned of the Govt. of Mizoram—Member.	As required under the U.P.S.C. (Exemption from consultation) Regulations, 1958

Printed at the Government Press, Aizawl. C-8,00,